# PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Transliterasi Arab-Latin yang di pakai dalam penyusunan skripsi ini berpedoman pada surat keputusan bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor: 158/1987 dan 0543b/u/1987 tertanggal 22 Januari 1988.

# A. Konsonan Tunggal

HurufArab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
1	Alīf	Tidak dilambangkan	
ب	Ba'	В	Be
Ç	Ta'	Т	Те
ث	ġa'	ġ	s (dengan titik di atas)
<b>E</b>	Jīm	J	Je
۲	Hâ'	ķ	Ha (dengan titik di bawah)
Ċ	Kha'	Kh	K dan h
7	Dāl	D	De
۶	Żāl	Ż	Z (dengan titik di atas)
ر	Ra'	R	Er
ز	Za'	Z	Zet
س	Sīn	S	Es
m	Syīn	Sy	Es dan ye
ص	Sâd	Ş	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dâd	d	De (dengan titik di bawah)
ط	Tâ'	ţ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	Zâ'	Ż	Zet (dengan titik di bawah)
ع	'Aīn	6	Koma terbalik ke atas
غ	Gaīn	G	Ge

ف	Fa'	F	Ef
ق	Qāf	Q	Qi
[ى	Kāf	K	Ka
J	Lām	L	'el
م	Mīm	M	'em
ن	Nūn	N	'en
و	Wāwu	W	W
٥	Ha'	Н	На
۶	Hamzah	4	Apostrof
ي	Ya'	Y	Ye

## B. Konsonan Rangkap Karena Syaddah ditulis rangkap

مُتَعَدِّدَة	Ditulis	Muta'addidah
عَدِّة	Ditulis	ʻiddah

### C. Ta' Marbūtâh di akhir kata

1. Bila *ta' Marbūtâh* dibaca mati ditulis dengan *h*, kecuali kata-kata Arab yang sudah terserap menjadi bahasa Indonesia, seperti salat, zakat dan sebagainya.

جِكْمَة	Ditulis	ḥikmah
جِزْيَة	Ditulis	Jizyah

2. Bila ta'  $Marb\bar{u}t\hat{a}h$  diikuti dengan kata sandang "al' serta bacaan kedua itu terpisah, maka ditulis dengan h

كَرَامَةُ الْأَوْلِيَاء	Ditulis	Karāmah al-auliyā'
-------------------------	---------	--------------------

3. Bila *ta' Marbūtâh* hidup dengan *hârakat fathâḥ, kasraḥ dan dâmmah* ditulis *t* 

زَكَاةُ الْفِطْرِ	Ditulis	Zakāt al-fiṭr
-------------------	---------	---------------

### D. Vokal Pendek

Ó	fatḥaḥ	Ditulis	A
Ò	Kasrah	Ditulis	I
<i>s</i> —	ḍammah	Ditulis	U

# E. Vokal Panjang

1	fatḥaḥ+alif	Ditulis	Ā
	جَاهِلِيَّة	Ditulis	jāhiliyyah
2	fatḥaḥ+ya' mati	Ditulis	Ā
	تَنْسَى	Ditulis	Tansā
3	Kasrah+ya' Mati	Ditulis	Ī
	کَرِیْم	Ditulis	karīm
4	ḍammah+wawu mati	Ditulis	Ū
	فُرُوض	Ditulis	furūḍ

# F. VokalRangkap

1	fatḥaḥ+ya' mati	Ditulis	Ai
	بَيْنَكُمْ	Ditulis	bainakum
2	fatḥaḥ+wawu mati	Ditulis	Au
	قَوْل	Ditulis	Qaul

# G. Vokal pendek yang berurutan dalam satu kata

Penulisan vocal pendek yang berurutan dalam satu kata dipisahkan dengan tanda apostrof (').

1	أأَنْتُم	Ditulis	a'antum
2	لَئِنْ شَكَرْ ثُمْ	Ditulis	La'insyakartum

# H. Kata Sandang Alīf+Lām

1. Bila kata sandang *Alīf+Lām* diikuti huruf *qamariyyah* ditulis dengan *al*.

أَلْقُرْ آن	Ditulis	Al-Qur'ān
ٱلْقِيَاس	Ditulis	Al-Qiyās

2. Bila kata sandang  $Al\bar{t}f + L\bar{a}m$  diikuti Syamsiyyah ditulis dengan menggunakan huruf Syamsiyyah yang mengikutinya, serta dihilangkan huruf l (el)-nya.

ٱلسَّمَاء	Ditulis	as-Samā
ٱلشَّمْس	Ditulis	asy-Syams

#### I. Penulisan kata-kata dalam rangkaian kalimat

Kata-kata dalam rangkaian kalimat ditulis menurut bunyi atau pengucapannya.

ذَوِى الْفُرُوْض	Ditulis	Żawî al-furūḍ
أَهْلِ السُّنَّة	Ditulis	ahl as-Sunnah

#### J. Pengecualian

Sistem transliterasi ini tidak berlaku pada:

- a. Kosa kata Arab yang lazim dalam Bahasa Indonesia dan terdapat dalam Kamus Umum Bahasa Indonesia, misalnya: Alquran, Hadis, mazhab, syariat.
- b. Judul buku yang menggunakan kata Arab, namun sudah dilatinkan oleh penerbit, seperti judul buku *Al-Hijab*.
- c. Nama pengarang yang menggunakan nama Arab, tapi berasal dari negera yang menggunakan huruf latin, misalnya QuraishShihab, Ahmad Syukri Soleh.
- Nama penerbit di Indonesia yang menggunakan kata Arab, misalnya Toko Hidayah, Mizan.